



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ОБ
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2006/23
6 October 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать пятая сессия

Найроби, 6-14 ноября 2006 года

Пункт 8 b) предварительной повестки дня

Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции

Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

Доклад о работе Группы по наименее развитым странам

Записка секретариата*

Резюме

В настоящем документе содержится доклад о работе десятого совещания Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН), которое состоялось в Кампале, Уганда, 4-6 сентября 2006 года. Он также представляется с учетом решения 4/CP.11, в котором ГЭН предлагается разработать программу работы, включающую осуществление национальных программ действий в области адаптации. Он также служит ответом на рекомендацию двадцать четвертой сессии Вспомогательного органа по осуществлению о том, чтобы ГЭН информировал его о своих усилиях по осуществлению программы работы на двухгодичный период 2006-2007 годов.

* Настоящий документ был представлен после установленной даты вследствие сроков проведения совещания Группы экспертов по наименее развитым странам.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. МАНДАТ	1 - 3	
II. РЕЗЮМЕ ДЕСЯТОГО СОВЕЩАНИЯ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫМ СТРАНАМ ...	4 - 30	
A. Обзор подготовки национальных программ действий по адаптации	6 - 12	
B. Рассмотрение усилий по облегчению подготовки национальных программ действий в области адаптации	13 - 20	
C. Рассмотрение программы работы Группы по наименее развитым странам и ее планируемых результатов.....	21 - 26	
D. Взаимодействие Группы экспертов по наименее развитым странам с Группой по подготовке национальной программы действий в области адаптации Уганды	27 - 30	

Приложение

Члены Группы по наименее развитым странам по состоянию на
31 августа 2006 года

I. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 29/СР.7 учредила Группу экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) для предоставления консультаций о стратегии разработки и реализации национальных программ действий в области адаптации (НПДА) и приняла круг ведения (ГЭН). В соответствии с этим кругом ведения ГЭН собирается два раза в год и представляет доклад о своей работе Вспомогательному органу по осуществлению (ВОО).
2. В своем решении 4/СР.11 КС постановила продлить мандат ГЭН в соответствии с ее первоначальным кругом ведения и провести обзор достигнутого прогресса, необходимости продолжения работы и продления круга ведения Группы, а также принять решение по этим вопросам на своей тринадцатой сессии (декабрь 2007 года).
3. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в решении 4/СР.11, ГЭН разработала на своей девятой сессии программу работы на 2006-2007 годы¹. ВОО выразил свою признательность ГЭН за хорошую работу и положительно оценил разработанную ГЭН программу работы. ГЭН было предложено постоянно информировать ВОО о ее усилиях по осуществлению программы работы на двухгодичный период 2006-2007 годов, в соответствии с ее мандатом, путем включения в последующие доклады информации об ожидаемых результатах.

II. Резюме десятого совещания Группы экспертов по наименее развитым странам

4. Правительство Уганды организовало десятое совещание ГЭН, которое состоялось в Кампале, Уганда, 4-6 сентября 2006 года. Финансовую поддержку проведению этого совещания оказали правительства Бельгии, Ирландии, Канады, Новой Зеландии и Норвегии.
5. В соответствии с рекомендацией, содержащейся в решении 4/СР.11, а также с рекомендацией ВОО, сформулированной не его двадцать четвертой сессии (FCCC/SBI/2006/11, пункты 74-77), ГЭН продолжила свои усилия по осуществлению своей программы работы в соответствии с порученным ей мандатом. Основное внимание на десятом совещании было уделено обзору процесса подготовки и осуществления НПДА, рассмотрению усилий по оказанию поддержки наименее развитым странам (НРС) в подготовке НПДА; разработке дальнейших мероприятий в поддержку осуществления ее программы работы и взаимодействию с Группой по НПДА Уганды.

¹ Приложение I к документу FCCC/SBI/2006/9.

А. Обзор подготовки национальных программ действий по адаптации

1. Ход подготовки НПДА

6. ГЭН была проинформирована о том, что по состоянию на 31 августа 2006 года для финансирования Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) было одобрено 44 предложения по НПДА, разработка шести из которых была завершена, и они были представлены в секретариат РКИКООН. Нигер представил свою НПДА в июле.

7. Из числа являющихся НРС Сторон, находящихся в процессе подготовки своих НПДА, семь представили ГЭН проекты своих НПДА для замечаний в соответствии с пунктом 9 приложения к решению 29/СР.7. Ход подготовки целого ряда НПДА с трудом поддается оценке на основе информации, имеющейся в распоряжении у ГЭН. Было отмечено, что ряд являющихся НРС Сторон, особенно Сторон, в которых конфликтные ситуации закончились лишь недавно, работают над преодолением барьеров с целью начала подготовки НПДА.

8. ГЭН сделало вывод о необходимости обновления своей базы данных о ходе подготовки НПДА, а также своего перечня экспертов для оказания помощи группам по НПДА, которые размещены на вебсайте РКИКООН по следующему адресу: http://unfccc.int/cooperation_and_support/ldc/items/3541.php.

9. ГЭН приняла решение организовать обследование для сбора на КС 12 информации о ходе подготовки НПДА от являющихся НРС Сторон и от осуществляющих учреждений ГЭФ. Она также приняла решение более широко распространять среди групп по НПДА информацию о своей готовности оказывать по запросам помощь в проведении технической оценки проекта НПДА.

2. Замечания ГЭН по проектам НПДА

10. В соответствии с пунктом 9 а) приложения к решению 29/СР.7 в адрес ГЭН поступили просьбы о представлении замечаний по проектам НПДА от Гаити, Мадагаскара, Руанды, Сенегала, Объединенной Республики Танзании и Уганды.

11. Были обсуждены обобщенные замечания, представленные членами ГЭН, материалы осуществляющих учреждений и другие запрошенные замечания по проектам НПДА. ГЭН отметила, что представленные для замечаний НПДА характеризуются высоким качеством и соответствуют руководящим принципам НПДА, зачастую выходя за рамки требований о

предоставлении данных, например они содержат подробную биогеографическую информацию о стране. Также отмечено, что описания проектов были представлены с различными уровнями детализации, и ряд НПДА содержали описание стратегии реализации для осуществления предлагаемых проектов с учетом их приоритетности.

12. ГЭН обсудила обобщенные замечания и приняла решение довести их до сведения групп по НПДА и уведомить соответствующие осуществляющие учреждения о своих замечаниях. Были также обсуждены и согласованы инициативы ГЭН по облегчению и дальнейшему повышению оперативности реагирования на проекты НПДА. Эти инициативы включают в себя разработку типовой таблицы для оказания помощи ГЭН в деле предоставления стандартных ответов и мониторинга процесса подачи заявок и подготовки ответов с целью улучшения реагирования ГЭН.

В. Рассмотрение усилий по облегчению подготовки национальных программ действий в области адаптации

13. ГЭН была проинформирована о состоявшихся в ходе ВОО 24 обсуждениях между Председателем Группы экспертов по наименее развитым странам и представителями осуществляющих учреждений ГЭФ, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) при технической поддержке Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в целях оказания помощи Сторонам в процессе подготовки НПДА, удовлетворения потребностей в создании потенциала в области НПДА, а также дальнейшего облегчения и оказания поддержки в интересах разработки предложений по проектам для целей финансирования. Обсуждение вопросов создания потенциала касалось двух групп, а именно: Сторон, которые находятся на продвинутом этапе этого процесса, и Сторон, которые лишь только начали процесс НПДА.

1. Стороны, находящиеся на продвинутом этапе процесса подготовки НПДА

14. ГЭН была проинформирована о том, что ЮНИТАР, воспользовавшись возможностью запланированного десятого совещания ГЭН, наметил организовать при технической поддержке ЮНЕП и ПРООН, два учебных рабочих совещания для англоязычных африканских НРС, которые находятся на продвинутом этапе процесса подготовки НПДА, однако еще не завершивших подготовку докладов по НПДА для одобрения национальными властями.

15. Секретариат сообщил об итогах двух учебных рабочих совещаний, которые состоялись в Кампале, Уганда, 23-26 августа 2006 года, и в Найроби, Кения, 30 августа - 2 сентября 2006 года до начала десятого совещания ГЭН. Основной целью этих совещаний являлась организация практической учебы для оказания помощи НРС из восточной и южной Африки в завершении подготовки их документов по НПДА, главным образом за счет совершенствования сбора и использования в этих документах, в особенности в описаниях проектов, данных об изменении климата и социально-экономических данных. На рабочих совещаниях были представлены Гамбия, Лесото, Либерия, Мозамбик, Замбия, Объединенная Республика Танзания, Судан, Уганда и Эфиопия.

16. ГЭН получила от участников рабочего совещания по оказанию поддержки в подготовке НПДА в англоязычных африканских странах, состоявшегося в Найроби, сообщение с просьбой о предоставлении дополнительных руководящих указаний и поддержки. Участники рабочего совещания активно использовали аннотированные руководящие принципы по подготовке НПДА, что позволило им сделать вывод о необходимости оказания дополнительной помощи в разработке описаний проектов, особенно с целью представления более подробной информации.

17. В конце 2006 года или в начале 2007 года при условии наличия ресурсов планируется провести дополнительные учебные совещания по НПДА для Сторон, которые находятся на продвинутом этапе процесса.

2. Стороны, начавшие процесс подготовки НПДА

18. ГЭН также была проинформирована об усилиях УНИТАР, упомянутых в ходе обсуждений с Председателем Группы экспертов по наименее развитым странам, по организации рабочего совещания по подготовке НПДА для НРС из Азиатского региона при поддержке министерства международного развития (ММР) Соединенного Королевства. Это рабочее совещание запланировано провести в конце 2006 года или начале 2007 года. Его целью является оказание помощи НРС из Азиатского региона, которые приступили к подготовке НПДА и которые нуждаются в технических консультациях и руководящих указаниях для достижения дальнейшего прогресса.

19. ГЭН также после обсуждения согласилась с тем, что для Азиатского региона использование национальных экспертов из стран, находящихся на продвинутом этапе или уже завершивших подготовку своих НПДА, может содействовать получению практического опыта о процессе подготовки НПДА и совершенствованию обмена информацией между странами региона.

20. ГЭН сделала вывод о том, что необходимо поощрять участие ее членов в этой деятельности с целью, в частности, получения от групп по НПДА замечаний о технических трудностях в процессе подготовки НПДА.

С. Рассмотрение программы работы Группы экспертов по наименее развитым странам и ее ожидаемых результатов

21. ГЭН на своем десятом совещании продолжила рассмотрение своей программы работы, содержащейся в приложении 1 к документу FCCC/SBI/2006/9, а также выводов ВОО 24, содержащихся в документе FCCC/SBI/2006/11.

1. Дальнейшее совершенствование программы работы ГЭН на 2006-2007 годы

22. Были доработаны мероприятия и соответствующие меры, описанные в программе работы, а также определены члены, которые будут заниматься осуществлением данных мероприятий. Что касается организации работы, то ГЭН, исходя из пунктов 9 а)-е) приложения к решению 29/СР.7, учредила пять целевых групп, каждую из которых будет возглавлять член ГЭН для координации усилий по осуществлению мандата.

23. Что касается организации своей деятельности по осуществлению программы работы, то ГЭН сосредоточится на НПДА, представленных в секретариат. Для достижения ожидаемых результатов Группа определила следующие меры, которые должны лечь в основу ее работы в период между ее десятым и одиннадцатым совещаниями:

- а) разработка типового формата для использования в описательной части завершенных НПДА с целью обобщения информации об использовании руководящих принципов по подготовке НПДА, содержащихся в приложении к решению 28/СР.7;
- б) обобщение информации, с использованием вышеупомянутого типового формата, о предлагаемых в порядке очередности проектах, содержащихся в описаниях проектов в завершенных НПДА;
- с) разработка вопросника для получения обновленной информации от групп по НПДА и осуществляющих учреждений о технических трудностях, возникающих в ходе подготовки НПДА;

- d) обобщение полученной с помощью вопросника информации о финансовых и технических потребностях и поддержке, которая может содействовать осуществлению НПДА;
- e) обобщение информации об усилиях, направленных на интеграцию НПДА в планы развития;
- f) выявление наилучшей практики в области адаптации, которая могла бы содействовать осуществлению.

24. В дополнение к вышеописанным мероприятиям ГЭН планирует предложить являющимся НРС Сторонам провести инвентаризационное совещание с целью подведения итогов работы в области подготовки и осуществления НПДА. Его основными целями будут являться проведение всеобъемлющей оценки хода подготовки НПДА; облегчение обмена опытом в области подготовки и осуществления НПДА; выявление наилучшей практики в области подготовки НПДА; и выработка руководящих указаний по осуществлению проектов и рассмотрение наилучших методов интеграции мероприятий НПДА в национальные планы развития.

2. Осуществление программы работы ГЭН на 2006-2007 годы:
ожидаемые результаты

25. С учетом рекомендации, сделанной ВОО на его двадцать четвертой сессии², ГЭН дополнительно детализировала план работы за счет определения следующих ожидаемых результатов своих мероприятий:

- a) ход подготовки НПДА: перечисленные меры и мероприятия позволят ГЭН осуществлять мониторинг процесса подготовки НПДА и принимать надлежащие меры по оказанию помощи Сторонам, нуждающимся в ней;
- b) замечания по проектам НПДА: помимо продолжения своей практики консультирования и взаимодействия с группами по НПДА являющихся НРС Сторон, которые являются организаторами ее запланированных совещаний, ГЭН оказала техническую помощь Гаити, Кирибати, Мадагаскару, Руанде, Сенегалу, Объединенной Республике Танзании и Уганде. ГЭН считает, что благодаря налаживанию прямых связей с национальными группами по НПДА ее мероприятия позволят разработать материалы, которые будут содействовать завершению разработки этими группами проектов НПДА для представления соответствующим властям и в конечном итоге секретариату РКИКООН.

² FCCC/SBI/2006/11.

- с) подготовка и осуществление НПДА: за счет оптимизации обзора мероприятий осуществляющих учреждений ГЭФ при поддержке ЮНИТАР в области укрепления потенциала ГЭН надеется внести свой вклад в эти мероприятия путем координации усилий по поддержке деятельности и налаживанию благодаря своему членству необходимой связи между агентствами и мероприятиями ГЭН с целью мониторинга как финансовой, так и технической поддержки, оказываемой НРС в подготовке НПДА. Она также надеется, что благодаря взаимодействию между различными субъектами она сможет выявлять и устранять любые недостатки в оказании поддержки и определять любые технические потребности, которые могут возникать у НРС во взаимодействии между ними и различными субъектами.

26. ГЭН также приняла решение продолжить взаимодействовать с являющимися НРС Сторонами, осуществляющими учреждениями и другими соответствующими субъектами процесса НПДА в целях улучшения эффективности консультирования по вопросам осуществления, выявления наилучшей практики, сообщаемой НРС в результате осуществления национальных усилий по подготовке НПДА, обмена информацией об опыте интеграции НПДА в национальные планы развития и формулирования замечаний по возможным мерам интеграции результатов НПДА в национальные сообщения НРС.

Д. Взаимодействие Группы экспертов по наименее развитым странам с Группой по подготовке национальной программы действий в области адаптации Уганды

27. В связи с проведением своего десятого совещания и в соответствии со своей предыдущей практикой взаимодействия с группами по НПДА страны-организатора ГЭН провела интерактивное заседание с представителями Группы по НПДА Уганды.

28. Группа по НПДА Уганды отметила, что она находится на завершающей стадии подготовки НПДА и что окончательный проект был направлен ГЭН для замечаний. Группа кратко проинформировала ГЭН о своих основных выводах.

29. Группа по НПДА Уганды представила обзор процесса подготовки НПДА, своих институциональных механизмов и консультаций с заинтересованными сторонами. В данном сообщении основное внимание было уделено вызовам, возникшим в ходе подготовки национального плана. В частности было упомянуто о следующих проблемах: каким образом обобщить огромный объем недокументированной информации, имеющейся на местном и национальном уровнях; каким образом удовлетворять

возросшие ожидания заинтересованных сторон в результате консультаций, а также развеять опасения по поводу того, что эти ожидания не оправдаются; каким образом решить проблему разграничения существующих в Уганде экосистем; каким образом преодолеть трудности, связанные с определением основных объектов внимания в каждой области; каким образом решить проблему, связанную с крайней трудностью составления краткого перечня предлагаемых в порядке очередности мероприятий для осуществления с учетом потребностей, выявленных в исследовании для НПДА.

30. ГЭН также была проинформирована о том, что с учетом итогов недавнего рабочего совещания, проведенного в Кении, Группа по НПДА Уганды сделала вывод о необходимости повторного изучения ею описаний проектов НПДА, содержащихся в проекте, направленном ГЭН, с целью улучшения представления информации.

Приложение

**Члены Группы экспертов по наименее развитым странам
по состоянию на 31 августа 2006 года**

Г-н Эрвин Кюнци	Австрия
Г-н Махмуд Х. Хан	Бангладеш
Г-жа Рената Вандепюотте ¹	Бельгия
Г-н Карма Л. Раптен	Бутан
Г-жа Элизабет Харвей	Канада
Г-н Бубу Патех Джаллоу	Гамбия
Г-н Самюэль Рабокха	Лесото
Г-н Ахмед Джамиэль	Мальдивские Острова
Г-н Альмейда Альберто Ситое	Мозамбик
Г-жа Мадлен Роз Дьюф-Сарр ¹	Сенегал
Г-н Ченел Айрой	Соломоновы Острова
г-н Фред Мачулу Ондури	Уганда

¹ Также является членом Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции.